

# EL PUEBLO

AÑO I

INDEPENDENCIA, LUNES 17 DE MAYO DE 1897

NÚM. 1

ADMINISTRADOR—Alejandro Mayol

Se publica por la imprenta de su nombre, calle Progreso número 78.

## Suscripción adelantada

En la Villa . . . . . \$ 1.00  
Fuera de ella . . . . . « 1.20

## EL PUEBLO

INDEPENDENCIA, MAYO 17 DE 1897

En virtud de las actuales circunstancias la Redacción de "El Pueblo" ha creído conveniente manifestar que solo viene al estado de la prensa con el sano y único propósito de abogar en un todo por los bien entendidos intereses del Departamento.

## Los días Santos

(FRAGMENTO)

Al acercarse la Semana Santa, yo no puedo vencer el deseo de ir evocando mis recuerdos y haciendo aquellas reflexiones que traen aparejadas consigo estas festividades religiosas del año.

Yo recuerdo todos los años mi valle levantino. Llegan por estos días, las primeras golondrinas con revoltosos y pios alegres. Los botones de manzanos y albaricqueros con flores matizadas están que preceden a las fajas, bajo cuyas henchidas yemas preparan las aves sus nidos.

Acaba el último vapor de la neblina en los montes y comienza el primer arpegio de las filomenas en los rosales. Aromatan las brisas del mediterráneo los salados efluvios de las algas unidos a las bocanadas de los azahares que llegan leguas y leguas tierra adentro. Las palmeras vibran en lo alto, cual conjunto de arpas angélicas, preludiando en las solemnidades religiosas el hosanna ó el antifona de la misa. Todo sonríe desde la hermosa luna de Pascua rielandos en los remansos, hasta las matas de claveles cubriéndose de capullos en los macetones; todo sonríe. Y sin embargo el altar con la Iglesia llora. La tristeza del morir se asocia en esto al gozo de florecer, como una serpiente atisbando el primer aleteo de las avicillas que persigue.

La Virgen de los Dolores aparece llorosísima sobre las aras con siete espadas hundidas en el corazón; y al pie de sus negras ropas, en tazones relucientes por su cristá y por su porcelana, huelen como incensarios y gallardean como mariposas las blancas azucenas. Y por todas partes oíjanse allá en mi pueblo al anochecer, murmullos de voces que susurran dentro de las casas con unísono eco. Y como estos murmullos decían a una con sus ecos que rezaban las familias los misterios dolorosos, acampanados por el rosario y presididos por los mayores de la tribu, en sus sillones asentados después de haber ido, antes que cayera la tarde y que sonara la oración, en grupos, a rezar los pasos estendidos al aire libre dentro de capillejas, donde resaltan lúcentes porcelanas, por el calvario y convento que los seculares cipreses cubren y el cercano cementerio entristece.

Emilio Castelar.

## ALBUM POÉTICO

### MENTIRAS

Quando siente mi pecho que retira la paz, la suave paz, su sombra amada, envíame hasta el una mentira bañada en el fulgor de tu mirada!

Quando mi pecho de dolor suspira, herido de vivir por los agravios, envíame hasta el una mentira bañada en el almiar de tus labios!

Quando, aumentando mi ansiedad, inspira todo a mi pecho decepción y enojos, envíame hasta el una mentira bañada en el rocío de tus ojos!

JOSÉ AUGUSTO DE IZGUE.

### DESEOS

Si fuera un mar de cristalinas olas  
Y tú llegarías hasta mí por verlas,  
Allí los dos, con nuestro amor á solas,  
¿Sabes tú lo que haría,  
Hermosa reina mía?  
¡Arrojar á tus pies todas mis perlas!

Si fuera el cielo recamado de oro,  
Y tú paloma de infinitas galas  
Llegaras hasta mí, tanto te adoro  
Hermosa reina mía,  
Que, ¿sabes lo que haría?  
¡Colocar mis estrellas en tus alas!

Y si fuera verjel y tú la fuente  
Que retrata en cristales tembladores  
Los lujosos cambiantes del Oriente,  
¿Sabes tú lo que haría,  
Hermosa reina mía?  
¡Deshojar sobre tí todas mis flores!

JULIO N. GALOFFE.

## LOS TRES RAMOS

### I

EL RAMO DE FLORES

—¡Vamos, vamos, hábil florista; hazme un ramo de flores, para ofrecerlo a mi amor! Hazme un ramo que diga a mi amada lo que siente mi corazón inquieto y lo que pienso de ella. Diz que las mujeres ven en las flores el símbolo de su hermosura, y en los primores de la naturaleza, su retrato.

Tú eres hábil, tú eres sagaz; hazme un ramo en que ella vea la verdad de mi amor. Pon en el centro rojos claveles, pues ese es el color de sus labios, frescos aún con las gotas de rocío, pues esa es la frescura de su boca; pon a su lado campanillas azules, pues ese es el color de sus ojos; ponlas de modo que se agiten y ondulen al menor movimiento, pues así se agitan sus ojos con la vivacidad de la juventud; haz los contornos de negros tulipanes, pues este es el color de sus cabellos, de negros tulipanes que sean aterciopelados, pues su cabellera es tan fina como el terciopelo de los pétalos; no te detengas ahí: une esas flores con nardos y rosas, pues sus colores se mezclan y unen, en armonioso tono, para deslumbrar al mundo con el matiz sonrosado de su tez sin igual. No has concluido aún: llena los huecos de temblorosas sensitivas, pues este es el símbolo de la mujer que ama.

Mas ¿qué es lo que haces? ¿pones tan sólo flores marchitas? Yo quiero expresar-

le que mi amor será eterno, ¿acaso se extingue una hoguera que siempre arde?

—Toda hoguera se apaga, toda belleza se marchita. El corazón se apaga como la hoguera, la hermosura de la mujer se marchita como las flores. El tiempo lo une todo, todo lo consume, todo lo gasta. No esperes mañana vivir del mismo modo que ayer; cada día que pase te llevará algo que no encontrarás jamás. Esa es nuestra suerte y cambiarla es imposible. Si vives de mentiras, llévale blancos jazmines, olorosos nardos, rojos claveles; mañana toda esa belleza rodará por los suelos mustia, amarillenta, seca. Si la verdad es tu encanto, llévale este ramo de flores secas y dile que cuando su hermosura se marchite, y en lugar de las gracias de la juventud soporte penosamente las injurias de la vejez, la amarás del mismo modo que hoy; si no tienes tanto valor, no la ofrezcas más de lo que puedas cumplir y deja a la naturaleza seguir su obra segura.

### II

LA OFRENDA A LA GLORIA

—¡Vamos, vamos, hábil florista; hazme un ramo que simbolice la inmortalidad, para ofrecerlo a la Gloria! Hazme un ramo que contenga la palma bendita, el verde laurel, la rama de encina; yo quiero expresarla que consagraré mi vida a sus esplendores. Mas ¿qué es lo que haces? ¿secas hierbas, ramas desgajadas, cenizas funerarias! Yo no pienso en la muerte, yo amo la vida.

—Amo la vida, pero no esperes la gloria. ¿Eres acaso un genio? Sea; ¿has trabajado para el mundo? Sea; ¿has trabajado para la inteligencia humana? bien; pero ¿tienes poder? nadie te admira, mas los débiles te obedecen; ¿obedece en vez de mandar? nadie te admira, todos te mandan. Ni los gusanos que comerán tu cuerpo alcanzarán tu triunfo.

Para ser inmortal es necesario; primero, que mueras; después que la posteridad quiera acordarse de tí; después, que la nación en que has nacido, sea la que prepondere en el mundo. Cuando todo esto se realice, te levantarán una estatua, remedo de tu figura, que azotará la lluvia, calentará el sol y servirá de sitio predilecto, para ponerse, a los pájaros de la comarca. ¿Confías, acaso, en la justicia de la humanidad! ¿crees, por ventura, que Homero es admirado entre los indios, Braham por los católicos y Cristo por los judíos? Desecha vanas ilusiones: si aspiras a la gloria, ofrécele una antorcha apagada y un blanco sudario. Muere, después en el sacrificio, que la posteridad te consagrará una losa funeraria y colmará a tus nietos, que serán imbéciles, con todos los privilegios que deben acordarse a la inteligencia.

Mientras que la humanidad busque tus huesos, para hacerte justicia póstuma, otros genios, tan excelsos, como tú morirán olvidados en la miseria. Mientras tanto, ¿qué gran día será para tí aquel en que no puedas gozar del renombre alcanzado por tus hechos, ni de la admiración que inspiran tus obras, ni del legítimo provecho obtenido por el trabajo de tu espíritu! ¡Conságrate conságrate a la gloria, que la humanidad es generosa y justa con las cenizas de los muertos!

### III

LA OFRENDA A LA PATRIA

—¡Ven, ven, sin tardanza, hábil florista, y teje una corona con tus gajos lo-

zanos y tus flores hermosas para ofrecerla a la patria! La patria es el símbolo del regazo materno, es la cuna que recibe nuestros primeros suspiros; de la sustancia que nos nutre; de la religión que nos consuela; de la esperanza que nos alienta, y del lenguaje, en que el espíritu se deshace, por la expresión de las afecciones y la elocuencia del pensamiento. La patria es todo, y yo quiero consagrarme al esplendor de mi patria.

—Busca aquel ramo que por frescura indique la fuerza de la vida, pues las naciones son más poderosas mientras más fuertes son sus hijos, busca aquellas flores que por su color indique la generosa sangre que se viene defendiendo su libertad, y añade el gajo de laurel y la palma de la victoria; llama de olivo y las verdes hojas de la fuerte encina, símbolo de la gloria, de la paz y del progreso de las artes. Mas, ¿qué es lo que tejes? ¿una corona de espigas! Yo quiero consagrarme al esplendor de mis contemporáneos y entregar mi obra a su justicia.

—Conságrate al esplendor de tus contemporáneos, pero esperes otra cosa que tu sacrificio: esta corona que tejeo será para tí, ¿Vives, acaso, entre ángeles? Si todos llegan a ser poderosos, ¿querrán ser menos poderosos tú? Si todos llegan a ser ricos, ¿querrán ser menos ricos que tú? Si todos llegan a ser famosos, ¿querrán ser menos glorificados que tú, patriota sin egoísmo! Conságrate, conságrate al esplendor de tus contemporáneos es noble tarea y tus contemporáneos de la vida se aprovecharán de ella.

Hazlo sin tardanza, que bien pronto tendrás tu recompensa: esta corona que tejeo será para tí.

## CRONICA NOTICIOSA

### Adquisición de armamento para la Argentina

Leemos en *El Diario* de Buenos Aires:

En las dependencias militares se estudian en estos momentos, por orden superior, nuevas adquisiciones de armamentos navales y terrestres que se reputan indispensables para poner al país en el pie de defensa que se tuvo en cuenta y según el plan que ha venido ejecutándose desde 1892 hasta la fecha.

La parte más interesante de los nuevos proyectos es la adquisición de dos grandes blindados, uno de 9600 toneladas, cuyos plans y detalles ha confeccionado un gran ingeniero naval italiano y otro de 11,000 toneladas, en vía de construcción y con los últimos perfeccionamientos, en un estillero inglés de primera categoría.

Complementarán estas adquisiciones dos trasportes sueros de alta mar, suficientes para abastecer tres mil hombres cada uno y además tres caza-torpederos, de velocidad superior a cuantos se hayan construido para Sud-América.

Las adquisiciones para el ejército de tierra serán quince baterías de cañones, más artillería de plaza y costa y otra máquina de fabricar cartuchos y más materiales de trasportes para municiones y ambulancias.

Los recursos para estas adquisiciones los proveerán los mismos impuestos votados para pagar las anteriores y que se continuarán percibiendo hasta la extinción de las obligaciones que se contraigan.



El gobierno ha recibido ya algunas proposiciones ventajosas por parte de astilleros ingleses y fabricas de armas de Alemania.

### saludo

La Redaccion de EL PUEBLO tiene el alto honor de enviar su más cordial saludo a la prensa honrada del pais.

### Jose Larriera

El joven José Larriera, que fué hecho prisionero a los pocos dias de haber pasado la expedicion revolucionaria de Mongrell y Acevedo Diaz, ha sido pasado desde el cuartel de Artilleria de Plaza donde se alojaba, al Hospital de Caridad.

Su estado en los primeros dias inspiró serios temores, pero ya se halla bastante mejorado.

### Casos y cosas

Gedeon escriben a un amigo y terminan asi su carta:

«Llevo escritas ocho carillas y aún me queda mucho que decirte. Pero, a fin de no pagar otro sello, te escribiré mañana el resto.»

—¿Pero es cierto que su padre de usted es millonario?

—Sí, señor; seis veces millonario.

—¿Y es usted su única heredera?

—Sí, señor.

—¡Ah, ingrata! ¡Y todavía se atreve usted a dudar de mi amor!

### Lamas en el Teatro

En Buenos Aires, donde se respira una atmosfera particular con relacion a los sucesos de nuestra tierra, ya se ha encontrado el medio de hacer afluir la concurrencia a uno de sus teatros populares, aprovechando la oxigenacion que...

En el circo Anselmi se estrenará el sábado una comedia criolla, debida a la pluma de la señora María Teresa L. de Saenz, conocida en aquella capital por otras obras del mismo género.

La nueva comedia se titula: «El coronel Lamas o el combate de Tres Arboles».

¿Como lo pondrán a Nuñez?

### Fusilamiento

De la Colonia llegan noticias que confirman la versión de que el cuatrero Colman ha sido fusilado por orden de Secundino Benítez, jefe revolucionario.

También se sabe que después de la ejecución, se presentó Benítez al juez de la 5a. seccion, don Amabilio Sanchez, para que se encargara de recoger el cadáver y procederá su entierro.

El mismo Benítez parece que declaró que todos aquellos que pueda tomar y se encuentren en el caso de Colman, correrán igual suerte, pues de ninguna manera admitirá que a su nombre se cometa ningun género de atropellos.

Los últimos informes dicen que otro matrero ha sido ejecutado por las mismas causas que Colman, y que un tal Donato Rios, célebre por sus correrías, pudo escaparse.

### El espléndido vapor «Paris»

El vapor «Paris» que como se sabe, forma parte de la flota de las «Mensajerías Fluviales», no tardará en entrar en actividad.

Se supone que para fines de mes podrá ser inaugurado, haciendo su primer viaje a Buenos Aires y puertos del litoral.

El «Paris» se encuentra actualmente en Guaviyú frente a la estancia de don Saturnino Rives, donde se le está dando el último toque a las pinturas.

Como se venía anunciando, el hermoso buque ha resultado un suntuoso palacio flotante, cómodo, lujoso, superior a todos los que están hoy en la carrera.

### Un banquete a Stampanoni

El tenor argentino Américo Stampanoni, que forma parte del elenco de la compañía Ferrari, fué obsequiado en Buenos Aires, con una comida íntima que le ofreció el señor Luis Berisso.

La fiesta íntima tuvo el mejor ambiente. Berrutti conversó sobre su nueva ópera. Dario habló sobre su novela *El hombre amarillo*, que aparecerá en el próximo número de *La Biblioteca*, y el general Pachano, ministro de Venezuela, tuvo los honores de la mesa.

Stampanoni que viene con sus frescos laureles de Europa, se estrenará con «Favorita».

Stampanoni ha estado nueve años ausente en Europa, de donde regresa después de haber conquistado un nombre, deseoso de confirmar en su tierra los aplausos que le ha tributado el extranjero.

La ausencia ni los éxitos obtenidos no lo han mareado, y sigue hablando el castellano exactamente como al partir.

Antenoché, accediendo a las exigencias de sus amigos, se hizo oír cantando el aria de «Africana» «O paradiso» causando la más favorable impresion la pureza del timbre y el poder de su voz.

### El vapor «General Lavalleja»

Fué botado al agua ayer el vapor nacional «Lavalleja», que pertenece a la flota de la Comandancia de Marina, y que se hallaba en compostura a cargo de la acreditada casa del señor Guillermo A. Harley.

A la sala salió del muelle oficial de la Capitanía, en viaje de prueba hasta la isla de Flores.

A su bordo fueron varias personas invitadas, miembros de la prensa, del comercio y empleados de las reparticiones de marina.

La velocidad del «Lavalleja» ha sido aumentada notablemente.

### El «Garibaldi»

En Buenos Aires se ha agitado en estos dias la cuestion de las abolladuras que presenta el acorazado argentino «Garibaldi» en su casco.

El hecho de la varadura ocurrió como sigue:

El 31 de Diciembre del año pasado navegaba el «Garibaldi» a la altura de Punta Asuncion, pocas millas antes de llegar a Bahía Blanca, con buen tiempo y a una prudente distancia de la costa. De improviso el barco varó sobre un banco de arena con gran sorpresa de todos.

Mandóse inmediatamente parar las máquinas, y se echó el ancla. Allí solo había cuatro brazas de agua, cuando la carta que servía de guia marcaba ocho brazas en la linea que se recorría.

La hora era de baja mar, y se esperó la creciente, lo que sucedió dos horas y media después.

Mientras el «Garibaldi» se halló detenido, se tomaron diversas precauciones, constándose que el acorazado se encontraba en la misma linea en que la carta marcaba ocho brazas y donde la extension del bajo fondo es mucho mayor que el señalado en los planos del almirantazgo inglés y que se usan en la escuadra argentina.

El fondo del banco es de arena y no de tosca.

Practicada una revision prolija en los dobles fondos, nada indicó que hubiese ocurrido algo grave en ellos, lo cual determinó a su jefe seguir adelante.

Los desperfectos en el casco no tienen la magnitud que se le ha querido dar. Son sencillamente, una pequeña flexion de algunos soportes que separan el casco interior del exterior en el espacio del doble fondo.

Varios jefes dicen que estas averias no influirán en la marcha de la nave.

El inspector Ruggeroni no ha encontrado en las máquinas nada de notable.

### Aparato para curar fractura

Un periódico nicaragüense cuenta de un nuevo aparato de inmovilidad para la mejor curación de las fracturas de los miembros, inventado por el cirujano doctor Leal.

«El aparato»—dice—consiste en un serie de tablillas muy finas, colocadas y pegadas convenientemente sobre una tela fuerte; como si el todo fuera de una sola pieza; se puede envolver fácilmente una pierna o brazo fracturado haciendo el miembro inamovible y facilitando su curación.

Por lo que se ve, este aparato es superior a los de Anger Merchie, Bonner y a las infinitas goteras que se han inventado hasta la fecha.

Muchos doctores de Granada han aprobado este aparato, y creen que muy pronto lo conocerán todos.

### Wilde en la China

Los señores Storni, Mataldi y Trucco, caballeros residentes en Buenos Aires que viajaban en China y en el Japon, por asuntos comerciales, han regresado a la vecina capital en estos dias.

Estos señores nos traen interesantes noticias del Dr. Wilde y su señora con quienes se encontraron en China, donde la belleza de la *porteña* producía sensacion.

El doctor Wilde, debía pasar enseguida al Japon, con la intencion de visitarlo en todos sus detalles.

La carta cuya publicacion ha comenzado hoy *El Diario* de Buenos Aires y ocupará algunos dias sus columnas, ha sido remitida desde Canton donde se encontraba el doctor Wilde a principios de Marzo. Respecto a la salud de los viajeros, el doctor Wilde, en carta particular, refiriéndose a su señora, dice: *goza de una salud que es ya un atrevimiento; yo...*

Para fines de Julio el doctor Wilde y su señora, estaran de regreso en Buenos Aires.

### Para Buenos Aires

Anoche se ausentó para Buenos Aires de donde pasarán a Flores punto en que van a fijar su residencia, la antigua y conocida familia de Haywood.

Al darles el adios de despedida a las antiguas vecinas de Fray Bentos le deseamos que por allá la suerte le sea más propicia que aquí donde han visto correr estérilmente los mejores años de su vida.

### Precios del ganado

He aquí los que últimamente se pagan en la Tablada de Montevideo.

#### PARA ABASTO

Bueyes: \$ 16, 17, 18, 13, 14.  
Novillos: \$ 13 1/2, 10, 9 1/2, 6 1/2, 12 1/2, 12, 15.

Vacas: \$ 6 1/2, 10 1/2, 11, 8 1/4, 7, 7 1/2, 13 1/2, 8 3/4, 10, 9, 5, 9 1/2, 8, 12.

Terneros: \$ 2.50, 4.00 5.25.

#### PARA SALADERO

Novillos: \$ 7, 8, 11 1/2, 12 1/2 13 1/3 11.

Vacas: \$ 8 1/4, 7, 8, 7 1/2, 9, 5 1/2, 3.

#### PARA EL INTERIOR

Novillos: \$ 9 1/2, 8 1/2.  
Vacas: pesos, 6 3/4, 7 1/2, 9, 9 1/2 10.

### A Montevideo

Después de haber permanecido cerca de un mes administrando la vacuna en la localidad y en Nuevo Berlin, partió anoche para Montevideo el vacunador oficial, señor Juan Palladares.

### Un buque aéreo

Parece que en los alrededores de Aypeton (Wisconsin), se ha encontrado una carta atada a un peso de hierro y que procede del famoso buque aéreo que éstos momentos atrae sobre sí la curiosidad de todos los norteamericanos.

Hé aquí el texto de la misiva: «A bordo de la nave aérea *Pegaso*, Abril 9 de 1897.—Está resuelto el problema de la navegacion aérea. Los que escriben esta carta han cruzado los aires a bordo de *Pegaso* durante todo el mes último y han demostrado con toda evidencia que su invento ha obtenido éxito completo.

Dentro de un mes presentaremos simultáneamente en Washington y en las capitales, europeas el pedido telegrafico de nuestro privilegio de invento para la nave aérea de planos paralelos.

El aparato se mueve a vapor, se ilumina a luz eléctrica y puede cargar hasta 500 kilos.

¿Dónde vuela a la sazón el misterioso vehículo? Es lo que no saben los americanos ni los habitantes de otros países. Sin embargo, el profesor George Kelley, de Greenburg, en el Wisconsin, dice haberlo observado con el telescopio y hasta asegura haber apercibido sobre el puente a dos hombres, joven el uno, el otro como de cincuenta años, pues usa barba larga.

Todo ello no obsta para que muchas gentes escépticas se preguntan si se trata o no se trata de una gigantesca mistificación, imaginada por algun Lemierre-Terrieux del nuevo mundo.

Hemos podido alcanzar una velocidad de 250 kilómetros por hora y una elevacion de 2500 pies sobre el nivel del mar.

El *Pegaso* fué construido en un paraje aislado, a 16 kilómetros de Lafayette (Kentucky).

### Feliz viaje

Anoche se embarcó para la Capital el propietario del acreditado «Hotel del Teatro» nuestro amigo Don José García Díaz.

### La rifa del caballo ensillado

Ayer se tiro en la Confeitería «La Uruguay» la rifa del caballo bayo ensillado propiedad del señor Don Baustista Prida.

Fué agradecido por la suerte un señor de apellido Duarte.

### El Doctor Miguel Perea

De regreso para la capital fué ayer nuestro huésped por algunas horas, el diputado por este departamento Dr. Dn. Miguel Perea.

### A nuestros favorecedores

Prevenimos a los que sean nuestros favorecedores que EL PUEBLO solo aparecerá los dias lunes, miércoles y viernes.

### Una historia vieja, siempre nueva

La escena pasa en el corazon de una solterona. El escenario está completamente a oscuras, no hay muebles de ningun género, ni puertas, ni ventanas, solo en la parte superior, a manera de claraboya esta aorta, por la que no penetra luz, ni aire siquiera. De pronto aparece el que debe ser protagonista del drama durante algunas horas, talvez algunas dias! Entra agasapándose como pretendiendo ocultarse....

Parece un hombre; no habla una sola palabra, pero corre de uno a otro extremo de la estancia, mirando al cielo de cuando en cuando. Y así continúa una y otra vez, hasta que la indiferencia le sustituye por otro, que sigue desempeñando el papel mientras le dure su turno.

Por fin el teatro se destruye por completo, pierde los atractivos que lleva a él los autores, y por más que se dispretende reanudar la época de su esplendor, los artistas cruzan sin marcar so en el pequeño escenario.



Cae el telón para siempre y concluyeron las representaciones. Han sonado los cuarenta años. Ni Shakespeare, ni Caldarón de la Barca pueden imaginarse jamás una tragedia más terrible.

## Avisos generales

**Dr. Franklin Bayley**

ABOGADO

Tiene su estudio en la calle 18 de Julio número 135. (Plaza Constitución).

Apertura y arreglo de sucesiones, perfeccionamiento de títulos y en general asuntos civiles y comerciales.

Horas de consulta: de 2 a 4 de la tarde.

**Antonio Arizti**

PROCURADOR

Ofrece al público sus servicios profesionales, bajo la dirección del Dr. Franklin Bayley.

Se ocupa preferentemente de la apertura y arreglo de sucesiones, perfeccionamiento de títulos, tramitación de venias y en general de asuntos civiles, comerciales y administrativos.

Escritorio: calle 18 de Julio, 135—(Plaza Constitución).

Independencia

## AVISO

Comunico a mis clientes y al público en general que por escritura pública autorizada por el Escribano Asiselo T. Mendez en Guayaquil el 16 del corriente, he sustituido en favor de D. Antonio Arizti todos mis poderes quedando dicho procurador encargado de todos mis asuntos judiciales y administrativos, bajo la dirección del Doctor Franklin Bayley.

Abril 18 de 1897.

JOSÉ R. FEO.

**JOSÉ DURANONA Y VIDAL**

ESCRIBANO PÚBLICO

Ofrece sus servicios, profesionales en su domicilio «Hotel Samartí» y en la Oficina del Juzgado Letrado Departamental de 9 de la mañana a 5 de la tarde.

## AL PUEBLO

La Comisión de Caridad y Beneficencia de esta Villa interesa los nobles sentimientos de la población y ruega le envíen al Hospital o a la Secretaría, vendas y compresas para la asistencia de heridos en el caso desgraciado que ocurrieran.

Así mismo concurre a las personas dispuestas para la cura de heridos presten su concurso y hagan anotar su nombre en el Registro que se abrirá al efecto

El Secretario.

## EXTRAORDINARIA OPORTUNIDAD DE LA FABRICA AL PARROQUIANO

Nuestra Compañía vende directamente al parroquiano, procurándole por este modo una doble economía, o sea, el beneficio que pudieran obtener los vendedores al por mayor y menor, cuyo aumento sería de 5 chequinos a 10 sobre un reloj usual. El vendedor de relojes y joyerías al por menor usualmente vende algunos relojes a día, así es pues se ve forzado a elevar una ganancia extraordinaria por cada reloj vendido con objeto de cubrir sus generales gastos.

Nosotros fabricamos como nuestra especialidad solamente relojes montados de plata y oro de ley. El mecanismo de los relojes montados es una de las mas importantes y útiles invenciones de este siglo. En vez de manosear los bolsillos para hallar la llave, la cual, cuando se halla, está llena de polvo o porquería—transportando esta porquería al reloj al dar la cuerda—tiene solamente que girar un botón nudoso fijado a la anilla, y por los mismos medios dar cuerda al reloj y regularizarle.

Nuestros relojes están reconocidos, en todas partes, de ser los mejores en el mercado, superando a todos los otros por la regularidad de sus movimientos, así como también por su primer y baratura.

Nuestra fabrica desde su fundación, en 1852, ha adquirido una gran reputación en todo el mundo, obteniendo los primeros premios en todas las exposiciones importantes. Ningun reloj sale de nuestra fabrica sin haber sido antes cuidadosamente examinado y verificado, su prueba estando así ya para su uso. Cada uno es encerrado en una cajita forrada de seda y acompañados, por una garantía por tres años. El comprador puede devolver cualquier de nuestros relojes, en el término de seis meses, si no le pareciera en la mas completa satisfacción.

Todos los géneros vendidos son enviados, sin gasto alguno de correo ni de aduanas, a cualquier parte del globo, evitando así molestias e incomodidades al consignatario. Durante los 3 años de garantía se hacen todas las reparaciones sin ningun coste, siempre que el reloj se enviara a nuestra oficina en Londres.

Los siguientes son los precios al contado y sin descuento

	Pesos oro.
A. Montar de plata de ley, marcado joyería en 6 acciones tapa de cristal, un fuerte y durable reloj	3.—
AA. El mismo con doble tapa de plata Hunter elegantemente gravado	5.—
B. Montar oro marcado, fuerte cuerda, joyería en 13 acciones, con honorario y minutos de oro o de acero, pequeño cuadrante para los segundos, gravado con hermosos dibujos, girando artificial o pulido liso, con monograma, iniciales, armas, etc.	10.—
BB. El mismo que B, con dobles tapas de oro, un excelente y muy elegante reloj	17.50
C. Cronógrafo Real, 18 quilates de oro, el mas excelente movimiento en su cuerda, del mas acabado trabajo y uno de los mejores resistentes relojes de uso	20.—
CC. El mismo reloj con doble y extra fuertes tapas, 18 quilates de oro, artísticamente gravado, girado artificial o pulido liso, con monograma, iniciales, etc.	32.50
D. Calendario Chronómetro Imperial, 18 quilates de oro, indicando el día, la semana, el mes y la fecha del mes, joyería en 18 acciones, con todos los últimos progresos e invenciones, uno de los mas excelentes y magníficos relojes fabricados, el cual es siempre vendido por los relojeros por 125 pesos	50.—

Todos nuestros relojes son fabricados de 2 diferentes tamaños, grande y pequeño para señora y caballeros sin diferencia de precio.

Relojes viejos, oro y plata vieja se reciben pagándose a el mas elevado precio, si se remitiesen a nuestras señas por paquete. Los giros pueden ser hechos por medio de Billetes del Banco sellos para pequeñas cantidades de cualquier país encarta certificada o por cheque en Londres. Es nuestro anhelo de dar la mas posible satisfacción a nuestros clientes, creyendo así ser el mejor anuncio para nuestros productos, y todos quienes layan en una vez en nuestras relaciones comerciales altamente nos reconocidos a sus amigos y conocidos.

Para las cartas y órdenes dirigirse y

**HORSE MANUFACTURING COMPANY.**

7, RED LION COURT.

LONDON, E. C.

Se necesita, en cada localidad, una persona inteligente para actuar como nuestro Agente. No se requiere especial conocimiento y sin dejar su actual ocupacion. Salario y comision de primera. Una excelente oportunidad para un joven o señorita activa.

## PARA LAS DAMAS

La importante casa de modas en sombre ros y gorras para señoras y señoritas «La Maison Gontharet» deseando facilitar a su numerosa clientela de los departamentos, atenderá a cualquier pedido que se le haga, mandándole los datos siguiente sobre la persona: Si es señora o señorita, alta o baja, rubia o morena, gruesa o delgada y cuales son los colores que más le gustan.

Debe acompañar a esos datos un giro del valor de la suma que emplear.

Se atiende a todo pedido desde ps. 5.00.

Todo pedido superior a 7 pesos, será remitido franco de flete a domicilio.

Dirigirse «Maison Gontharet», Calle 25 de Mayo 281.

MONTEVIDEO

## ANTONIO ABRINIS

Avisa a las personas de su relacion que se ocupa de la compra de frutos del pais en general y ventas de mercaderías en el Departamento.

Recibe órdenes en la casa de comercio de los señores Rogelio Castro y Cia, calle de los Treinta y Tres esquina Minas. F. 9—v M. 10.

## RIFA

De un caballo bayo ensillado, propiedad de Bautista Prida, el cual ha tomado esta determinación por ausentarse del país.

## Carruaje en venta

Se vende una calosa en muy buen estado, por precio módico.

Puede verse y tratar en la casa de comercio del Sr. Tricornia en «Yaguareó».

Compañía Argentina de Navegación

A VAPOR

Subidas para el Salto y escalas

Martes—Tridente  
Jueves—Rivadavia  
Sábados—Colón  
Domingos—Cosmos

Bajadas para Montevideo y escalas

Martes—Colón  
Miércoles—Cosmos  
Viernes—Tridente  
Domingos—Rivadavia

Comodidad y trato inmejorable precios sin competencia.

Para convencerse viajar comprando los pasajes a

Mariano Suarez

Agente de negocios, calle 33 núm. 28.

## INDICADOR

**Dr. Franklin Bayley**, Abogado 18 de Julio núm. 135, (Plaza Constitución).

**José R. Feo**, Procurador, calle Florida

**Custodio S. Silva**, Brocador

**José Duranona y Vidal**, Escribano Público «Hotel Samartí».

**Eustaquio L. Gutierrez**, Rematador Público, Minas, Plaza Colón

**Dr. Ernesto Riese** Medico cirujano calle 25 de Mayo 190

**Sociedad Cosmopolita de S. Mu** tuos calle 18 de Julio Plaza Constitución.

**Baldulfo Bentes** de Julio  
**Ruff**, «Botica Fray» Progreso esquina 18 de Julio

**Marian Suarez** Agente de negocios y despachos de Aduana calle 33 esquina Largo

**Raymundo Mendez** Se encarga de despachos, remisiones de Aduana y comisiones etc.

**Juan Arizti (hijo)** profesor de piano, Florida 123

**Juan Palal** maestro de música

**José Cae**, afinador y compositor de pianos

**Z Gil** profesor de progreso

**B. Oribe**, «Bazar Español» Tienda, Almacén, Ropa y cristalería, Progreso esquina 18 de Julio

**Estol**, «Bazar Español» Tienda, Almacén, Ropa y depósito de maderas calle 18 de Julio

**Plácido daurnagaray**, Tienda Ropa Zapata Florida esquina Progreso

**Lorenz P. Levratto** «Almacén Argentino» calle 25 número 29

**Pedro lig y Nadal**, Tienda Almacén y Bazar Progreso esquina Monte video

**Manuel Gonzalez** panadería Española progreso núm 77

**Juan Gila**, Panadería «Italiana» calle 25 de Mayo

**J. C. Lserre** Herreria y Carpintería calle 33 núm 69

**José Pre** Jabonería calle San José

**Salvador** Carnicería calle 25 núm 7

**Carlos** Chanchería y despacho al pueblo calle Cerro Largo 15

**Fortunato** Mueblería y colchonería calle 33 núm 80

**Yntonio** Ojalatería calle 33 núm 72

**Bautista** Confitería Oriental progreso esquina Montevideo.

**Franco** Confitería de La Estrella, progreso esquina Fray Bentes

**Jaime** Barbería peluquería 18 de Julio

**Jose** Hotel del Teatro calle 25 de Mayo esquina Canelones.

**Fred** Restaurant Florida esquina Progreso

**Vicente** Taller de Sastrería calle Progreso

**Prudencio** Cajonería fúnebre y carpintería del Pueblo calle 33 núm 97

**Juan** despacho de bebidas billar calle de pelota, progreso núm 83

**Barbato** Almacén 33 esquina Paysandú

**Joseta** Almacén 33 esquina Durazno

**Santiago** Despacho de bebida Billar calle 25 esquina Maldonado



